

des expéditions océaniques venant ensuite. Depuis 1923, la navigation, tant océanique que côtière, a eu une tendance remarquable à l'expansion. D'autre part, le trafic intérieur international a oscillé sensiblement d'année en année, sans indiquer aucune tendance définie. L'importance du trafic lacustre et fluvial se révèle cependant dans le fait que le tonnage total entré dans, ou sorti de, ces ports, a été plus considérable dans les ports ontariens que dans ceux des autres provinces pendant l'exercice finissant en 1930 (en 1931 la Colombie Britannique dépasse l'Ontario, mais de très peu), ce qui peut s'attribuer à ce que la majeure partie des expéditions intérieures internationales sont passées par les ports de l'Ontario, cependant qu'il passait aussi par ces ports un tonnage considérable du trafic côtier. Le Québec vient troisième, suivi de la Nouvelle-Ecosse et du Nouveau-Brunswick, dans les expéditions globales.

56.—Relevé, par provinces, du nombre et du tonnage de tous les navires entrés et sortis des ports canadiens au cours de l'exercice terminé le 31 mars 1931 et total pour chacun des exercices 1923-1931.¹

Province.	Navires océaniques.				Navires caboteurs.			
	Entrés.		Sortis.		Entrés.		Sortis.	
	Navires.	Tonnage enregistré.	Navires.	Tonnage enregistré.	Navires.	Tonnage enregistré.	Navires.	Tonnage enregistré.
Nouvelle-Ecosse.....	4, 870	5, 891, 860	5, 373	6, 210, 586	15, 719	4, 127, 574	15, 382	3, 640, 850
Ile du Prince-Edouard.....	73	56, 932	114	101, 033	868	262, 066	843	238, 194
Nouveau-Brunswick.....	4, 443	1, 668, 381	4, 184	1, 470, 123	3, 228	1, 030, 871	3, 369	1, 209, 011
Québec.....	1, 524	6, 665, 846	1, 374	5, 104, 129	9, 100	10, 530, 843	9, 182	11, 854, 816
Ontario.....	4	4, 848	5	5, 222	13, 889	13, 998, 588	13, 284	12, 918, 573
Manitoba.....	—	—	—	—	3	250	3	250
Colombie Britannique.....	9, 823	13, 776, 895	9, 810	13, 644, 294	34, 491	17, 043, 026	35, 085	17, 538, 840
Yukon.....	—	—	—	—	209	17, 141, 434	206	140, 221
Totaux, 1931	20, 737	28, 064, 762	20, 860	26, 535, 387	77, 507	47, 134, 652	77, 354	47, 540, 555
Totaux, 1930	21, 583	27, 155, 766	21, 885	25, 836, 466	82, 205	43, 666, 866	82, 197	44, 067, 907
Totaux, 1929	22, 531	27, 464, 158	22, 895	26, 944, 369	95, 047	49, 046, 588	93, 905	48, 007, 097
Totaux, 1928	20, 903	24, 240, 847	20, 627	23, 973, 787	94, 981	45, 381, 586	94, 714	44, 146, 030
Totaux, 1927	21, 382	23, 224, 281	20, 923	22, 925, 488	92, 222	43, 124, 919	90, 814	42, 617, 467
Totaux, 1926	21, 185	22, 837, 720	21, 353	22, 817, 276	88, 693	41, 770, 480	87, 878	41, 117, 175
Totaux, 1925	20, 436	20, 470, 379	20, 420	20, 510, 647	87, 185	40, 689, 372	87, 091	40, 139, 447
Totaux, 1924	19, 261	18, 497, 023	19, 499	18, 521, 377	88, 035	39, 268, 712	84, 762	38, 096, 416
Totaux, 1923	19, 462	17, 095, 883	19, 593	17, 182, 454	82, 560	36, 240, 041	80, 033	34, 730, 037

Province.	Navires fluviaux des eaux internationales.				Totaux.			
	Navires.	Tonnage enregistré.	Navires.	Tonnage enregistré.	Navires.	Tonnage enregistré.	Navires.	Tonnage enregistré.
Nouvelle-Ecosse.....	—	—	—	—	20, 589	10, 019, 434	20, 755	9, 851, 436
Ile du Prince-Edouard.....	—	—	—	—	941	318, 998	957	339, 227
Nouveau-Brunswick.....	—	—	—	—	7, 671	2, 699, 252	7, 553	2, 679, 134
Québec.....	1, 158	950, 289	1, 347	1, 108, 280	11, 782	18, 146, 908	11, 903	18, 067, 225
Ontario.....	39, 349	16, 808, 989	39, 327	17, 423, 967	53, 242	30, 812, 425	52, 616	30, 347, 762
Manitoba.....	—	—	—	—	3	250	3	250
Colombie Britannique.....	139	3, 833	135	3, 142	44, 453	30, 823, 759	45, 030	31, 186, 076
Yukon.....	17	6, 574	17	6, 648	226	148, 008	223	146, 869
Totaux, 1931	40, 663	17, 769, 690	40, 826	18, 542, 037	138, 907	92, 969, 104	139, 040	92, 617, 979
Totaux, 1930	54, 742	17, 550, 585	55, 600	18, 895, 972	158, 530	88, 373, 217	159, 682	88, 800, 345
Totaux, 1929	37, 320	18, 987, 751	38, 437	20, 338, 949	154, 898	95, 498, 497	155, 237	95, 290, 415
Totaux, 1928	35, 073	16, 745, 632	35, 918	18, 843, 531	150, 957	86, 368, 065	151, 259	86, 963, 348
Totaux, 1927	29, 876	14, 862, 096	30, 626	16, 319, 794	143, 480	81, 211, 296	142, 363	81, 862, 749
Totaux, 1926	26, 040	14, 117, 099	27, 056	15, 474, 732	135, 918	78, 725, 299	136, 287	79, 409, 183
Totaux, 1925	46, 412	17, 616, 105	47, 011	19, 341, 920	154, 033	78, 566, 856	154, 529	79, 992, 014
Totaux, 1924	50, 314	18, 926, 976	50, 758	19, 001, 995	157, 610	76, 692, 713	155, 019	75, 619, 788
Totaux, 1923	55, 958	18, 864, 448	56, 419	19, 260, 398	157, 980	72, 200, 372	156, 045	71, 172, 889

¹A l'exclusion des ferry-boats.